

Editorial

Autor(en): **Vonesch, Gian-Willi**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **NIKE-Bulletin**

Band (Jahr): **8 (1993)**

Heft 2: **Gazette**

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

EDITORIAL

Chers lecteurs,

Les plus âgés d'entre nous se souviennent très certainement encore bien de ce que l'on a appelé le Bureau d'études techniques (BET) qui, pendant les années 30 et pendant la guerre, a permis de réaliser les inventaires détaillés d'un nombre important de monuments de notre pays. 35'000 plans qui ont été ainsi élaborés par ce programme de création d'emplois pour dessinateurs et architectes au chômage se trouvent aujourd'hui classés dans les Archives fédérales des monuments historiques (AFMH) à la Hallwylstrasse, à Berne. Les documents du BET ont été dès leur création des documents de tout premier ordre utilisés pour bien des mises sous protection, des restaurations et des publications.

60 ans plus tard, le BET renaît sous une forme modifiée et plus élaborée. Les services de conservation des monuments historiques de la Ville et du Canton de Berne ont mis sur pied des programmes et des projets pour les spécialistes du bâtiment au chômage qui représentent des avantages pour tous les participants car ils prennent également en considération un aspect important du chômage, à savoir, la formation professionnelle continue. La nécessité de telles mesures est plus qu'évidente: la Ville de Berne compte à elle seule en ce moment environ 60 dessinateurs et architectes au chômage! Le Centre NIKE s'est entretenu sur ce sujet avec Bernhard Furrer, conservateur des monuments historiques de la Ville de Berne (voir page 5 et 20 s.).

Le Centre NIKE a également rencontré Judith Rohrer-Amberg, conservatrice des jardins historiques de la Ville de Zurich qui nous parle de ses objectifs les plus importants, de son travail, de ses soucis et de ses succès et également de la manière dont la Ville de Zurich essaie 'de faire revivre l'histoire' (voir page 23 ss.).

Avec les meilleures salutations de l'équipe du Centre NIKE

Gian-Willi Vonesch
Directeur du Centre NIKE